

**Ministerie van Economische Zaken**

Waarde van de variatieformules van de prijzen van het gas van de openbare verdeling voor de maand februari 1984, bl. 1502.

**Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Openstaande plaats van een opsteller (man of vrouw) bij de griffie van de Arbeidsrechtbank te Brussel, bl. 1503. — Openstaande plaats van beambte (man of vrouw) bij de griffie van de Arbeidsrechtbank te Brussel, bl. 1503.

**Ministerie van Onderwijs**

Vaste Nationale Cultuurpactcommissie, bl. 1503.

**Ministère des Affaires économiques**

Valeur des formules de variation de prix du gaz de la distribution publique pour le mois de février 1984, p. 1502.

**Ministère de l'Emploi et du Travail**

Place vacante de rédacteur (homme ou femme) au greffe du Tribunal du travail de Bruxelles, p. 1503. — Place vacante d'un(e) employé(e) au greffe du Tribunal du travail de Bruxelles, p. 1503.

**« Ministerie van Onderwijs »**

Commission nationale du Pacte culturel, p. 1503.

**WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN****MINISTERIE VAN JUSTITIE  
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 84 — 220

**16 JANUARI 1984.** — Koninklijk besluit ter uitvoering van de artikelen 25 en 26 van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, inzonderheid op de artikelen 6, eerste lid, 7, derde lid, en 10;

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 8°, g;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, inzonderheid op de artikelen 25 en 26;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de inwerkingtreding van het voornoemde koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 op 1 januari 1984 is vastgesteld en dat de uitvoeringsmaatregelen zonder uitstel moeten genomen worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het toezicht op de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces wordt uitgeoefend door de ambtenaren en beambten bedoeld bij de artikelen 1, 2 en 3 van het koninklijk besluit van 10 novem-

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971;

Wet van 30 juni 1971, *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1971;

Wet van 6 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1983;

Koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1983.

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 84 — 220

**16 JANVIER 1984.** — Arrêté royal portant exécution des articles 25 et 26 de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes (1)

BAUDOUIN; Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur le travail du 16 mars 1971, notamment l'article 49;

Vu la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, notamment les articles 6, alinéa 1er, 7, alinéa 3, et 10;

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 8°, g;

Vu l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, notamment les articles 25 et 26;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'entrée en vigueur fixée au 1er janvier 1984 de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 précité nécessite que les mesures d'exécution de cet arrêté soient prises sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La surveillance de l'application des dispositions de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est exercée par les fonctionnaires et agents visés aux articles 1er, 2 et 3 de l'arrêté royal du 10 novembre 1971 désignant les fonctionnaires et agents

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971;

Loi du 30 juin 1971, *Moniteur belge* du 13 juillet 1971;

Loi du 6 juillet 1983, *Moniteur belge* du 8 juillet 1983;

Arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, *Moniteur belge* du 28 décembre 1983.

ber 1971 tot aanwijzing van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op de arbeidswet van 16 maart 1971 en op de uitvoeringsbesluiten ervan.

**Art. 2.** De bepalingen van het koninklijk besluit van 4 november 1971 houdende aanwijzing van de ambtenaar belast met de inontvangstneming van de processen-verbaal waarbij de inbreken zijn vastgesteld, bedoeld in de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbraak op sommige sociale wetten, alsmede de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 november 1971 tot vaststelling van de termijn en van de nadere regelen voor de betaling van de administratieve geldboeten evenals de termijn voor het instellen van de rechtsvordering bij de arbeidsrechtbank zijn van toepassing in geval van administratieve geldboeten voorzien bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 januari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 84 — 220bis

**7 DECEMBER 1983.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het organiek kader van het personeel van de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op het artikel 11, gewijzigd bij koninklijke besluiten nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 88 van 11 november 1967 en door de wet van 30 juni 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, en inzonderheid op artikel 161, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 februari 1970 en 19 december 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1980 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen;

Gelet op het advies van de syndicale raad van advies;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de Commissie voor Selectieve Wervingen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 12 april 1983;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 12 april 1983;

chargés de surveiller l'application de la loi sur le travail du 16 mars 1971 et de ses arrêtés d'exécution.

**Art. 2.** Les dispositions de l'arrêté royal du 4 novembre 1971 désignant le fonctionnaire chargé de recevoir un exemplaire des procès-verbaux constatant les infractions visées à la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales ainsi que celles de l'arrêté royal du 5 novembre 1971 fixant le délai et les modalités de paiement des amendes administratives ainsi que le délai pour l'intentement d'une action devant le tribunal du travail sont applicables en cas d'amendes administratives prévues par l'article 26 de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 84 — 220bis

**7 DECEMBRE 1983.** — Arrêté royal modifiant le cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1967 et par la loi du 30 juin 1975;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 181, modifié par les arrêtés royaux des 16 février 1970 et 19 décembre 1973;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1980 portant fixation du cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis de la Commission consultative de recrutements sélectifs;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 12 avril 1983;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 12 avril 1983;